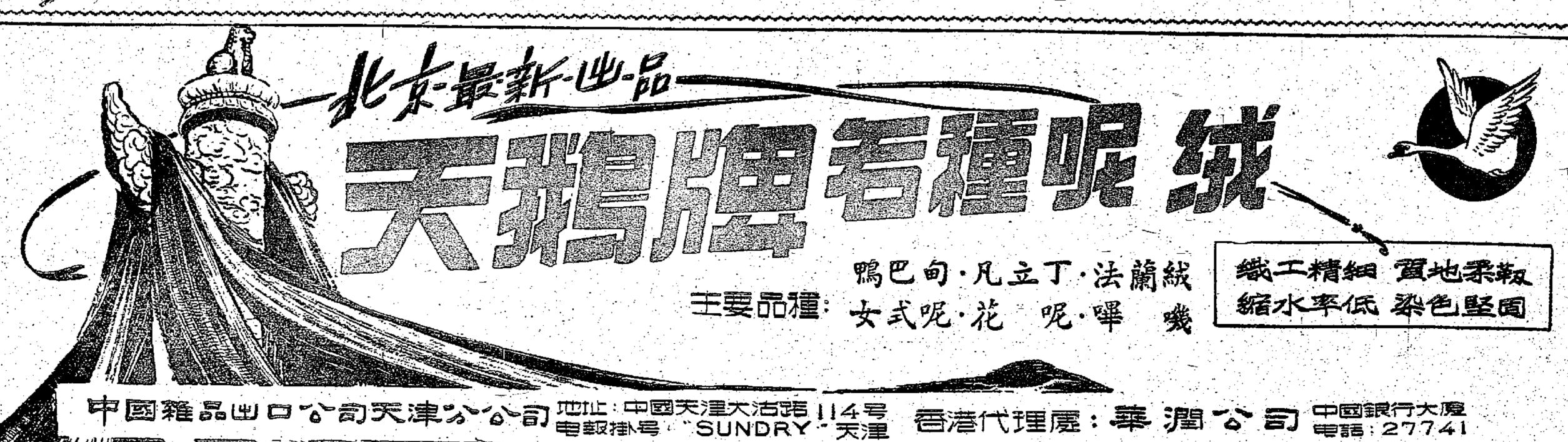
(詳情請注意該日本報)



孫腳壓言出

长

斯

英斯科二十六日電 J蘇聯陸軍部 東斯科二十六日電 J蘇聯陸軍部 東京

前「紅星報」二十六日營告巴 前「紅星報」二十六日登告巴

國在巴基斯坦建立原子和火正在進行「對中華人民共和

國成為世界先進科學文化强國已進,已經使原定藥十二年完成的

是指因日

可待的了。

學技術界提出了一系列的新問之外,也是同社會主義生產大大騷進局面的出現,除了共產

主舞經義和過

品產業工我讚威人商伯拉阿 器機的國中買改要後今示表

(海峽)的極端關切,這是對的。只有英國敢旣和敢做,才能仍行動是投票反對討論中國進入聯合國。該報又說:英國「職。報」詢問英國政府對金門危機究竟公開做了些什麼。並說: ,如果「美國定要爲了金門而捲入對共產中國的戰爭漩涡,英國政府有責任」約束艾森豪威爾總統和杜勒斯先生,不可以英國的報紙二十六日著論對遠東局勢的嚴重表示關切。

4日在 發人開五山六統德肯新 生和始晚二日二陸色社(型)。 一黑比德十電十卡州阿法 一黑比德十電十卡州阿法 政安再 日本 此種演 文化界提抗議

出包含種種陰謀

台 留

潜尿劇團擬於

十五日電 】 格斯社報道:巴故前美國總統羅斯社報道 新肚莫斯科二 克 愛 和 平

一的政策的。一个舉行這次會談是符合於菲律賓學學行道次會談是符合於菲律賓學與神學的問題舉行會談。社學和菲律賓和美國政府盡快就美國人

不必要地捲入台灣海峽地區,應當適當予以澄清,這種情况完全越出了美爽。正如菲律賓的一些國會

京方面帶來四十年來最 京方面帶來四十年來最 京方面帶來四十年來最 京方面帶來四十年來最

飛機最近在菲律賓的裝洛甲降照報」二十三日電】馬尼拉消息北京二十五日電】馬尼拉消息

在非路湾

六日電」朝鮮內閣副

局

味俱佳、 营養豐富 配饌蘭易 軍素咸宜 2的腐朽的蔣介石政府200万人的腐朽的蔣介石政府 Colder Cock 图 LILY FLOWER DRIED · empirisi primili militi 中國土産出口合司湖南省合司

地址:廣州628路142至146號 電話16875 1364: 電掛:0427或"HUNANFOOD" 廣州辦事處 香港代理處:德信行有限公司地址:香港干諾道西 ! 至

含有多種維他及豐富葡萄糖

將區

電

器廠憲

? 前這

爐旁訪

件地份那 , 時方的是他 用倒地一變

將

闘

粤 會閉幕前

棠 白

明天而戰一

六 期 星

的各種互植四型前式的各種互植四型前式的各種互植四型前型的

A LA



是日下午,廣州市將組織報喜隊,向正在舉行的廣東省第二屆人民代二十五日專訊日廿五日,中共廣州市委文化革命辦公室正式宣布廣州



香港的美蔣報紙說游俊去了學和邊境開一輕的兩個。林永華是很愛說俏皮話的。和林永華,是這惡從香港回來的翻砂工內個最年輕的翻砂工人

和十間看嘅上資座 青一了看的競設一

廣東岐生

永



體質虛弱 用腦過度 氣虛血虧 驚悸善忘 頭暈跟花 耳鳴目眩

廣州藥材出口公司經營出口 香港代理處:德信行有限公司 地址:干諾道西37至39號

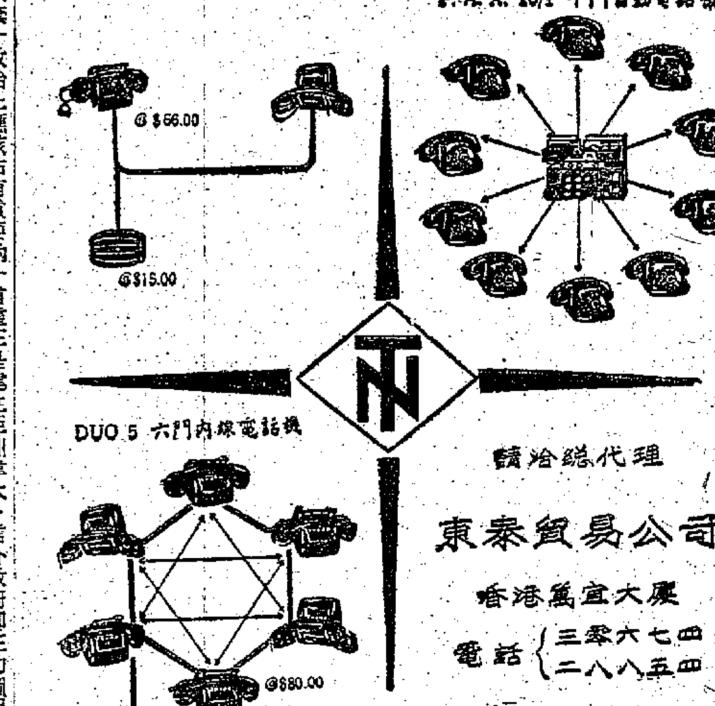
副 總理 談

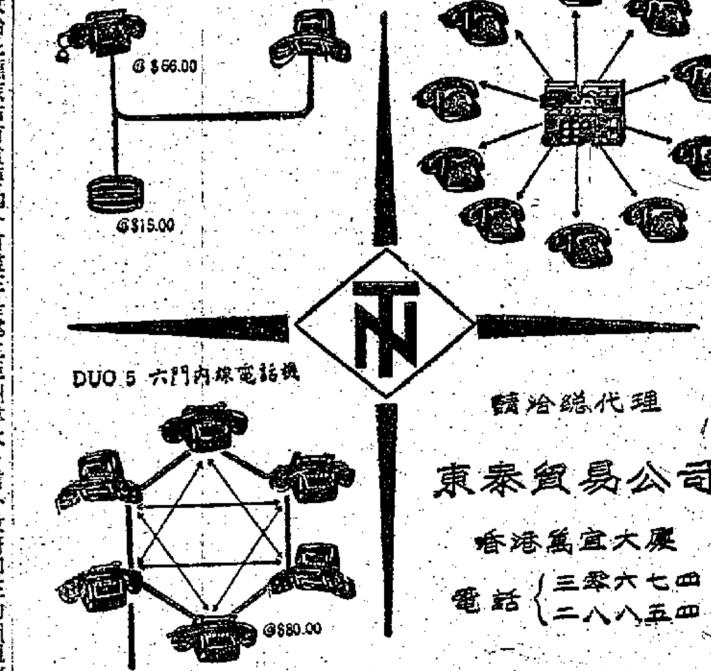
17-T-

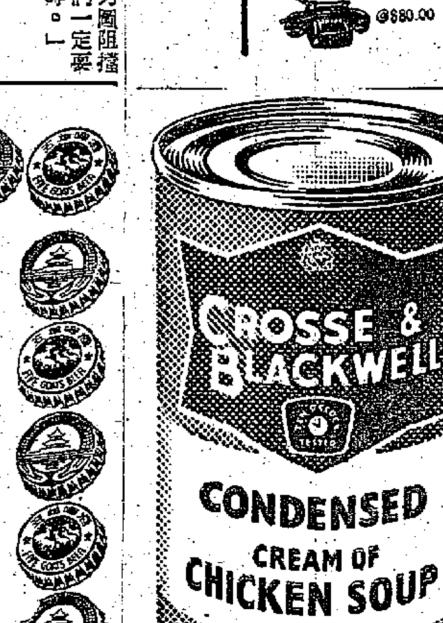
日超

是一項意義電大的試驗,成功是個多月,六十萬斤有定是可以在每根重三斤左右,合計已由。這是縣委書記和高中學生到了番禺縣城郊鄉多觀畝產六到了番禺縣城郊鄉多觀畝產六

成功的互商界領袖均講求指揮及提 **瞬繫緊密節首時間提高工作效率其最簡** 便的方法莫如装置價格低廉品質优異之 西德T.N. 牌電話机







亲斤 C & B 片卑 CROSSE&BLACKWELL

特濃。震源影影

C&B牌罐湯之新貢献! 加等量水份、苗罐能得加倍湯量可供 美味濃郁之忌蔗雞湯四客另有忌意 白苗湯蔬菜湯牛尾湯及番茄湯

總代理

C&B 牌馬高麗十時例行試驗之著名磁器

福電電影派系司 alm 20 a 論為 加爾各塔。 新加坡 採用: 印尼 子删武 最新噴射螺旋型飛機

香港畢打街新造甸大厦七

,聯華有限公司 變程 HK\$480- HK\$864.-HK\$689-HK\$1,151 .-香港到加爾各答 HK\$8882- HK\$1,588.-HK \$672.00

瓶蓋可換酒 8个旗小瓶青島啤酒一支 12个族大瓶五羊啤酒一支

13个換大瓶青島啤酒一支

小瓶盖二個作一個計 人人有机會 飲家最实惠

金灣台說人言發

價值出計

疑運毒者與國

水量仍接近



保證滿意

数然為圖聞

燈籠圖

土里

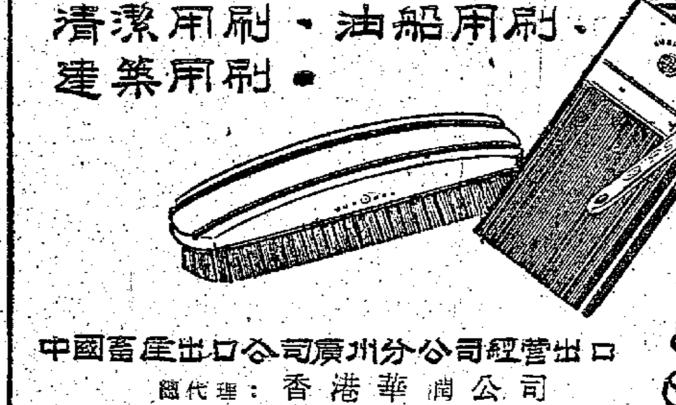
中國雜品出口公司上海分公司

香港經銷處:中國中發公司 李寅精大厦

整准代理處: 華灣公司 中國銀行大量

各大百貨公司均有出售

各種猔刷J 日常用刷、油漆用刷、 夷容用别、互常用别。 清潔用刷·油船用刷。



康· 歡迎海外 客戶訂購·

港澳總經銷:天珍國産場毛刷子公司 地址:香港軒尼詩道414號 電話:772546 電摄CHINABRUSH 分 銷 處 :永德百貨行 香港廣源東街 8 號 英與顏料號 香港同文街 6 號 大生利百貨行 澳門十月初五衛149號 信益資料號 澳門庇山耶衛29號 大信山貨號 澳門十月初五衛72號

纯猪猱製·包

不脱毛, 紅久

耐用·物美價

汕頭花邊有限公司為

凡剪報到本公司購買國產 用品者,照大減價之標價再可享受

九五折至九折之優待 童 裝 繍 花 睡 衣……(套)……\$3.50 汕頭 遠花 枕 套……(對)……\$2.50 36"手約通花檯布……(張)……\$6.00 女装 講 花 睡 衣……(套)……\$4.80 男 装 府 福 睦 衣……(套)……\$6.00 女装填絲繡花恤·····(件)·····\$9.50 男 装 真 絲 襯 珍……(件)……\$8.80 凡立丁男裝長西律……(條)……\$5.50 女装條子紡恤……(件)……\$3.00 女 装 續 花 手 巾……(打)……\$5.00 翼絲新花領帶……(條)……\$5.50

抽紛抬布·綢緞服裝·床毯 枕套,晨褄浴袍,手帕圍巾 精發手工藝品,琳瑯滿目,不能鬆錄

粒址: 上海虎丘路 128级 電報掛號: "SUNDRY SHANGHAL"

主治:病後體弱

心跳氣短

精神疲倦

食慾不振

有貨館

木産品金属部
份用纯钼製造外
銀克羅米・久用

光亮如新

打售帶/更天! 经三酒而引用 使用安全 中國雜品此口公司上海牙公司《 東部語:SUNDRY SHANGHAI 專港代理實:韓潤ZS副 中國銀行大廈

德僧行有限公司

HATI

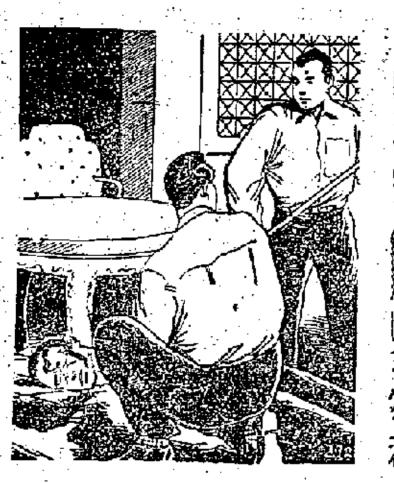
中國土產出口公司上海工藝品出口公司 SHANGHAI ARTS & CRAFTS EXPORT CORPORATION

BRANCH OF CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORPORATION 29 CHUNGSHAN ROAD, E. 1., SHANGHAI, CHINA. CABLE ADDRESS: "HOODART" SHANGHAI

香港代理行 德 信 行 有 限 公 司 干諾道西37至39號 電話41231

香港代理處:

,件我思 樣可健身 式花過矮但 为此的报是之



話事質死:。那不到焉彼。つ」時事

映獻重隆日即 座定早請 。片巨事戰擊游日抗品出廠片製影電海上 幕組置際臺灣道戲東山農威年富

大兒 先葵 醪點 生那

THE PARTY OF THE P

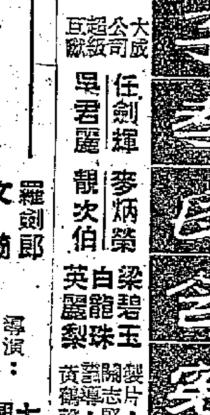








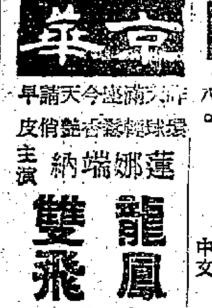




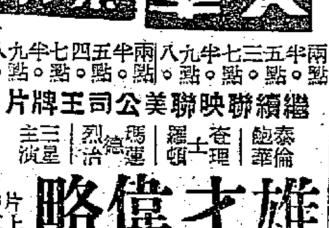


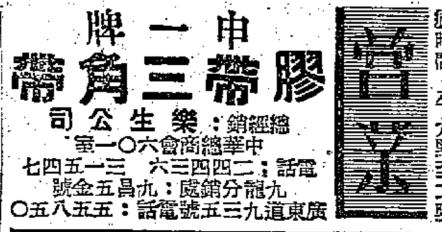
有 電話:41231

地址:干諾道西37-39號 各大酒行,食品公司,辦館,士多均有發售

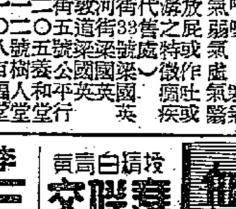


文中上片彩七麗瑰 必大喜新經恩輕充 看家剛型綿愛髮滿







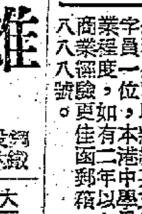


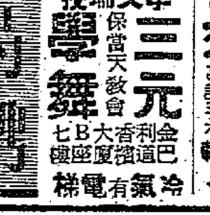




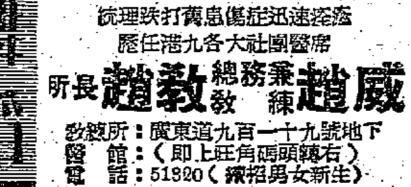


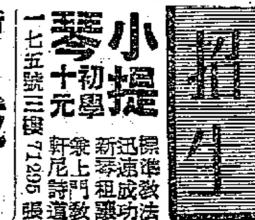






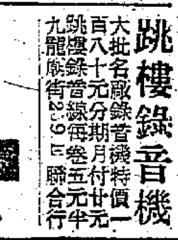












70 十第 路 祭 七 17	日五十月八年戊戊曆農 美人 少 大 大
金二八口船期预 ^路	上午 6時87分 7時89分 上午 6時82分 7時18分 關聯加輸代 件二八百二生菜七新一 的,九公 饭由 船司開和 急貨 7時18分 8時23分 的及前之本 九一十零百一八拨日本 文 ,就十司 收港 由的行一 劇遊 5時23分 的及前之本 九一十零百一八拨日本 又 ,就十司 收港 由的行一 劇遊 5時23分 的及前之本 九一十零百一八拨日本 足 月將八的開九縣據港船後東所的大 7時57分 8時59分 貨印天一報 包箱三一二百百蕊於磐 逕 建 是 是再元船此十往了開宴的東間減豐本
星光丸SEIKO MARU新加坡9月邊顧威士BENNEVIS歐洲新加坡9月	月29 東 來 車 11時89分 下午12時43分 10時32分 11時29分 管,此建口 樹咖,包二十十,日口
順發 SHUN FAT 華北 9月 湿羅治美利LENEVERETT 日本 9月	月29 多利順 月29 海 順 刻 5時30分 6時31分 2時23分 8時28分 司
ATT OF THE	月29 太 古
芝錦碧TJIKAMPEK日本上海9月西吐士CITOS巡洲9月三雲丸MIKUMO MARU日本9月	月30 汽 華
保福 MUI HOCK 曼谷 9月 奇鋒 PIONEER MYTH 美国馬尼立 9月 距夫 HERVAR 高雄 9月	月30 衰 隆 月80 美 輪 月80 美 輪 月80 美 輪 月80 多利順 日80 多利順 日80 多利順 日80 多利順
題丁 ADEN 選北 10月 錫蘭 CEYLON 日本華北 10月 他智森馬丸TARUSHIMA MARU 日本 10月	月1 鐵 行 音樂總統 PRES. POLK 馬麥熱那距 9月30 總 統 SCONTON LENATAL BSM 10月1 東興行 AND BANG POLK BANG POLY B
赞臣總統 PRES. JOHNSON 美國 10月	月1 太平 錫關 CEYLON 阿姆斯特丹漢堡 10月2 太 平 G P G 由運州洋 貨幣頭
	月2 适 甸 (培刺士 PYRRHUS 利物浦格拉斯哥 10月6 太 古)
沙班 SABANG 金邊 10月 辰久丸 TATSUHISA MARU 金邊 10月 芬波 FERNBAY 美國 10月	月2 多利順 邊雲路治 BENVANNOCH 倫敦座特丹漢堡 10月8 邊 行 月2 渣 華 基成吉 GIESSENKERK 歐洲 10月8 遼 華 一行的國由 左美,九 華 日 。,頭籍萬拿上 初 百雄鐵粉零張雄輪 2 一行的國由 左美,九 華 日 。,頭籍萬拿上 打豆,四大輪口印 粉 六戰三一件一抵已一合 廖, 之輪西此又右洲至 日 日 日 日 中 中來百千三百港於本生 及船 日 多利順 百億土泰 BAYERNSTEIN 歐洲 10月14 接 成 太寰恒順渣宏会 明,港開東 貨運 亦 日 日 一
和甸丸 BURMA MARU 日本 10月 重慶 CHUNGKING 上海日本 10月 利來 NELLORE 日本上海 10月 沙利馬士基SALLY MAERSK 美國 10月	月3 東 方 亞土爾尼土ASCANIUS 利物浦格拉斯哥10月15 太 古 得
克利夫蘭總統PRES. CLEVELAND美國馬尼拉 10月 邊學硕士 BENRINNES 新加坡歌洲 10月	F 10 10 10 10 10 10 10
接转資 ETTRICKBANK 東南非 10月 漢堡 HAMBURG 日本 10月 海順 HELIOS 日本 10月 畠上威利 KINGSVILLE 馬尼拉 10月	月3 銀 行 未認 KOUANG-SI 歐洲 10月19 法 郵
伝図丸 TATSUKUNI MARU 金邊 10月 柏金巴 PACHUMBA 新加坡孟賀 10月 東美 EASTERN MAID 上海 10月	10 10 10 10 10 10 10 10
蘇丹 SUDAN 新加坡歐洲 10月 培刺士 PYRREUS 日本 10月 静岡丸 SHIZUOKA MARU 日本 10月	Page
邊雲路治 BENVANNOCH 上海歐洲 10月 芝利華 TJILUWAH 印尼 10月 明俊丸 MEISHUN MARU 日本 10月	7
樂生LOK SANG上海日本10月柱石丸KEYSTONE MARINER 福金山10月威郷VENTURA美國馬尼拉10月	To To To To To To To To
東英 EASTERN SAGA 新加坡加爾各答10月 赤倉山丸 AKAKURASAN MARU 日本 10月	For
克加拉 TJINEGARA 日本 10月 美林 MELLUM 日本 10月 菲律賓丸 PHILIPPINE MARU 日本 10月	月7 渣 華 會津丸 AIZU MARU 近東 10月7 天 祥 芝尼加拉 TJINEGARA 新加坡 10月9 渣 華 萬全 MUNCHEN(上午八時) 歐洲新加坡九龍倉港 捷 成 月7 東 方 接雲路治 BENVANNOCH 亞丁塞得港蘇幹土10月8 邊 行 利土碧琪 KRISTIN BAKKE 新加坡啦噹巴生10月9 銀 行 率天 FENGTIEN(下午五時) 曼谷 B12 太 古
DE比吉 ABBEKERK 上海日本 10月	7 10 10 10 10 10 10 10
美代玉丸MIYOTAMA MARU日本10月太平TAI PING馬尼拉澳洲10月安娜馬士基ANNA MAERSK美國馬尼拉10月	18 東 方 大安美 DIOMED 新加坡 9月29 太 古 本途・金山・日本港口線 海后 HOI HOUW(上午十時) 新加坡 B18 提 順
利士碧琪 KRISTIN BAKKE 美國馬尼拉 10月 夏利睦 HERMOD 曼谷 10月 東豪 EASTERN ARGOSY 日本 10月	月8 鐵 行 明倫山丸 MEIRINSAN MARU 新加波 9月30 東 方 西吐土 CITOS 日本 9月30 天 祥 大中山 TAI CHUNG SHAN(下午) 汕頭 油廠地 順 音 月9 多利順 三雲丸 MIEUMO MARU 新加波唯曜 9月30 天 祥 奉天 FENGTEIN 日本釜山 9月30 太 古 今日 出 口 船 隻 月9 渣 甸 普羅明股 PROMINENT 新加坡推加達 9月30 華 夏 萬加娜 MANGALORE 日本 9月30 太 古 船 名 開往港口 停泊地點 公 司
萬年詩好頓VAN LINSCHOUTEN 日本 10月 錦江丸 KINKO MARU 日本 10月 哈域馬士基HARTVIG MAERSK 日本 10月	Figure
奥勃拉OBRA日本10月飛行企業第二FLYING ENTERPRISE NO.2美國10月勿地打馬士基MATHILDE MAERSK 日本10月	用 9 捷 成 置都 I ENATA 」 ERATA 」 ERATE 10 HO HO HO A F E
交舵MENTOR美國馬尼拉10月亞波丸AWA MARU日本10月丹莫多加土DEMODOCUS英國新加坡10月	Figure
華夏企業有限公司代理 FAR EAST ENTERPRISING	第五鳳盛丸SHINSEI MARU NO.5 西非 -10月3 太 平 5四 OSANE (上午八時) 逐漸刀 油麻地 鬼 新
CO. (H.K.) LTD.	四 請 月 近 請 月 近
普羅明形 M.S. "PROMINENT"	The part of the p
由大連,上海來 預定:九月二十八日抵達香港	不 郵
九月三十日開往星加坡,所 卸貨:請收貨人速來本公司接洽· 裝貨:請到永樂西街173號地下合盛公	雅加達 目 九子 日 10月 10月
電話: 42797 華夏企業有限公司啓	有 開金 北婆羅洲、沙撈越、夏威夷、美國、加拿大、緬甸 利土碧泉 RRISTIN BARKE 澳洲 10月9 第一行 日本龍 JAPAN BEAR 日本美國 A 美 軸 10月1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
型打街14—16號九樓 電話:二七七〇一	下午一時 萬力 VAN NECK 新西蘭 10月12 渣 華
MITSUI LINE	始船井三 旗屋是海堡 三0.8.R.Line用人
東權等高級車等。	大説移 「映画 「京
有公司 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	本本本の 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一
台接貨神列。AP BE 列 MARU BE NARU BE	現る。
電都の電子 カー 一番 では、 これ、 一番 では、 一番	在十个 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	2 1 1 1 1 1 1 1 1 1

(映上泰國、樂快在日今)頭鏡一「隊擊遊道鐵」

♣K-Q-J-9

北

西東

♣-A-E-10 ₩1-K-9-6

,做六無島顯然超過本身的陸力。他們只有十屆牌可拿,幸而西方開◆4)

猜猜看,他用的是什麼巧法呢?如果你想不出來,那麼就看看下文吧。

,又出手上的平 8 給拾上的 中Q,四家牌局便演變至下列的樣子。

這副牌叫法不好,但南方這位牌友的打法却很巧妙,各位牌友,請你們

南方用第10贏得第一服後;便由手上出予7給抬上的K。接着由抬上出

這時莊家設由抬上出手了,並且準備好跟去

話說回來,莊家打得固然不錯,東西防禦上

却也不無缺點。西第一服出♠▲,白白瓮了一服!

,上面旣過了。莊家第三咸由麼上出◆6時,東 家與的是一張小牌,沒有用K或J藍一下,亦為 失策。如果他用了蓋,狠一點就用K蓋,那麼莊

家不管怎麼打,他都不可能取得後來那樣的壓搖

手上的的-10,但是東方却已身應壓推了。他不

願墊掉紅心,更沒有理由放棄◆K,魚與熊掌。

◆ 6 ,東丟小牌,莊家也扔了輸張10,結果被西方的Q顧去。西嶽出◆Q, 北7,東5,南K時。自此以後,莊家蓮兒手上的黑挑、方塊、黑葉三張A

局勢,除了方塊一眼外,他不能避免地耍再失一戰紅心,這副小滿貫就輸了

我則以爲蓋上去是對的,而且要用K蓋。理由是:南方手上的方塊如爲A一 Q-10或A-Q,他這時由北出牌,目的當然在飛,東留住K-J不用, 無濟於事,打出來,也顯然於己無損,此其一。南方手上的方塊,如爲A一

10,他這時出方塊,用意似在丟掉一咸牌,從而取得壓搾的局勢。果區如 此,莊更應出K逼A,使自手的J和西方的Q同能控制臺上的方塊,東西任 。何一方在必要時也能够從容扔掉了或Q,把控制的職责交給伙伴,此其二。

還有一點,東手上的牌,除方塊外,對莊有些威脅之力的尚有紅心。他的紅

心是10-8-3-2,力道不是很强,唯有留住這四張牌,一張也不放棄

打出最大的那張K來。我這樣的說,不少人會說我「此乃後見之明也。」先見也罪,後見也罷,這些都不重要,我們的目的只是研究牌局,分析打法,

製累一些臨場戰鬥的經驗而已。

移

長聚集傳地朝

十卅時察

時蘇息通。 最施。片五

東方在第三賦上到底應不應用大牌瓷呢?也許牌友們會有不同的意見。

白送一眼,另外又被南方多取一眼,結果把六無皇做成了。

♥10-8-3-2

♦ K-J-4-3-2

後見之明

♠Q-J-6-4

♥ 3-7-4

♦ Q-7-5

南有浮羊塘

電力

こ

こ<br/

的。代非斯的能在 只這大黑之事體對 是些勢白流的隨外

先從內明寫給就光

風由嘴政題為話從罰牌用呼 度人的治 o , , 的 o 氣不喚 一士 , 品當不那身但的 動僕

心是10-8-3-2,为這不是很强,唯有留任這四既們,一至一次 ,才有可能發生作用。由此着想,東若決心維護紅心,就不能棄顯方塊,因 此他在第三限上毅然決然打出◆K,通知西方伙伴堅守方塊Q,就不僅是勢 既必需,抑亦理之當然的了。 綜上觀察,莊家在第三號上由北出方塊,東方如何出牌,就成為決定雙 古棉織是時 方勝負的關鍵。按「二手低」的成規,東可跟小,但照上面的分析,他却須 時在物祭音 人工的司通 們業售的人 門業售的人

女曲 朗時 上,首 一 至 期 馬,家八二 、鎬十 erton 等: 斯選庭時 內自晚:

○九十鋼 ○ \ : 睪

一・「一致軍人」で使張」。「一数軍人」で、一致軍人 石榴城

·聖桑的A小調大5個號へK-545

災しゅ

, 月白唐鄉五它 莫一克。明往的印 使欲,這皇。 神象 金上如位遊 話特

基高情目節清廣語音

道,月仔艇模选人地道的。或的,,

警凡別以赫迫艾怒

的一。此租遊殊晚

等比影攝貌風鄉家· 舞明 楊 覧遊的快愉

製品。 製品。 製品。

多種石棉水上成為一

演克特奏的的 與樂曲都 小交響樂 曲都

節

上海佛慈大葯厰出品





IANGKUISU





·古方方找藥·科·學·提·煉·歐亞亞國際的

金匱腎氣剂





SEXOTON PILLS

的一的用製長赴蘇 第二陣以造江上伊司 面一碍威丁。海士令

流。蔣蔣海是的昌新退流 辨美者了日工 浙們火 二十 域 次談 交蔣一後走。域 法日的日站人 戰進及 >

平堅,**愛**碎 。決但活美 門是動帝

上海藥材進出口公司经营出口

香港總代理: 行有限公司地址: 干諾道西37-39號

叫國土產出口公司。 中國食品出口公司

主要商品項目

土產山貨類

松香 五棓子 蜂蠟 棕絲 棕片 棕繩 楠竹 玉版紙 官堆紙 高坊紙 老仄紙 帳連紙 衛生紙

京果副食品類

邵陽椒干 醴陵椒干 湖南大椒 麗慶百合 野百合 寶慶苡米 湘蓮子 金鷄金菜 道柳紅瓜子 白瓜子 鳳尾大頭菜 甘薯澱粉 文頭米

手工藝品類

耐陽草蓆 明油傘 各款花傘 各種鞭炮 邵陽竹刻 菊花石刻 各種毛筆

藥材藥酒類

平江白朮 天生朮 玉竹尾參 零陵薄荷葉 木瓜 积亮 各種動植物藥材 虎骨酒 五稜散酒 靳蛇追風酒 風濕酒 史國公酒

香港代理處: 德信行有限公司

地址:干諾道西37至39號 電話:41231 電掛 4848 或 'STILLON"

地址:湖南省長沙市五一東路二號 電報掛號: 0427

主要商品項目

牲豬、活牛、各式臘味、凍肉、 凍家兔、 凍豬副產品、

鮮鷄蛋、鮮鴨蛋、味蛋、皮蛋

水 產 類: 各種鮮活什魚、水凍鮮魚、各種淡魚乾、鹹魚乾、銀魚乾

家 禽 野 味:

各種鮮活鷄、鳴、鵝、兎、猴子、野陽及凍製臘製滷製品

鮮菓蔬菜類:

廣柑、甜柑、紅橘、李子、桃子、梨子、西瓜、馬蹄、 玉蘭筍乾(冬片、桃片)土豆、洋葱、蕃茄、 檳榔芋、 椰菜、冬筍及各種鮮蔬菜

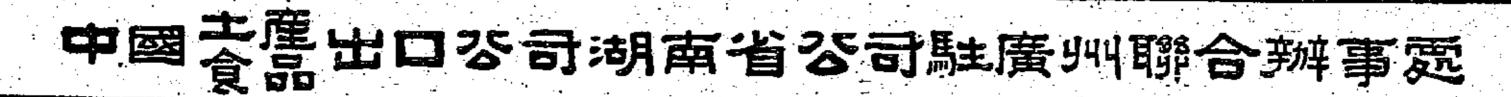
1

工業豬油、龍牌醬油、去皮乾姜塊、各種汾酒

香港代理處: 五 豐 行

地址:中國銀行大厦三樓 電話: 24284 電掛:3578 或"NGFUNG"

地址:湖南省長沙市五一東路二號 電報掛號: 5752



地址:廣州市六二三路142至146號 電掛:"0427"或"HUNANFOUD" 電話:16875 13644 (請向廣州辦事處聯系業務)

